

*spring*  
*summer*

**2018**

**asterisc**  
agents

\*



# *Index*

Fiction Titles	<b>03</b>
Non Fiction Titles	<b>24</b>
Backlist Titles	<b>35</b>
Author's List	<b>36</b>
On Translation Grants	<b>37</b>
Asterisc Agents & Awards	<b>38</b>

# *Fiction*

## JOAN CARRERAS



(Barcelona, 1962) Winner of the Sant Jordi and Ciutat de Barcelona awards. He began his literary career with two books of short stories published in Quaderns Crema, 1991 and 1993. Later he published his first novels: *La gran nevada*, *Qui va matar el Floquet de Neu* and the provocative *L'home d'origami*. Afterwards, he publishes *Carretera secundària* (best book of the year in Catalan according to Time Out magazine), *Cafè Barcelona* (award Ciutat de Barcelona 2013) and *L'àguila negra*, Sant Jordi Award.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

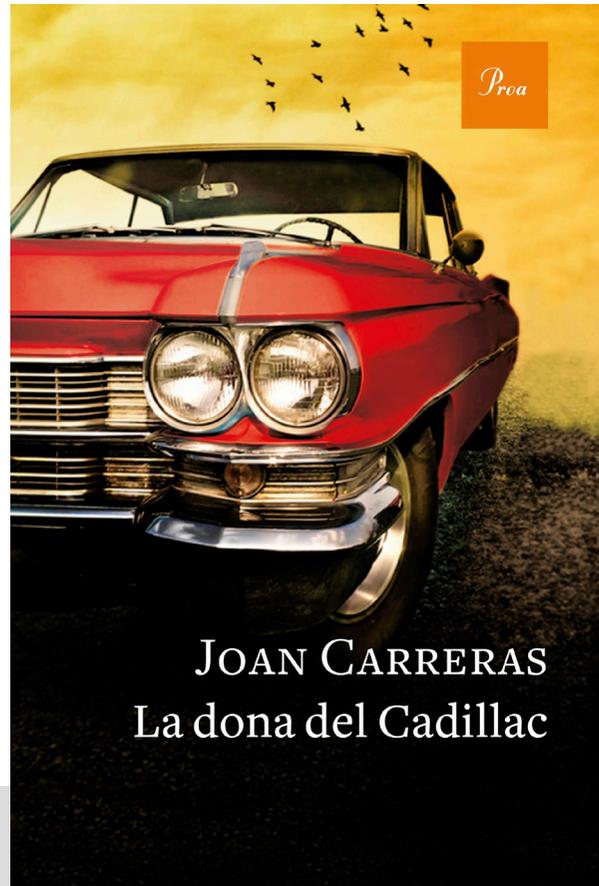
## The Woman of the Cadillac

(La dona del Cadillac)

Proa, 2017 | 328p | 2 ed

#Upmarket\_Thriller #Noir

“ A thrilling novel full of intrigue and mysteries that tell us about guilt and a past that everyone wants to forget in their own way. ”



» THE WOMAN OF THE CADILLAC EXPOSES THE SECRET LIVES OF A SMALL TOWN WHERE EVERYONE, AS WELL AS THE READER, HAS ITS HIDDEN MONSTERS AND GHOSTS.

» JOAN CARRERAS SHOWS WITH THIS BOOK THAT LITERARY QUALITY DOES NOT CONFLICT WITH THE VOCATION TO WRITE FOR THE GENERAL PUBLIC.

» AWARD-WINNING AUTHOR CIUTAT DE BARCELONA AND PREMI SANT JORDI.

60 Sample pages in Spanish

A thrilling novel full of intrigue and mysteries about guilt.

The man who arrives to the town of Mompug has a very simple mission: talk to Helena Bau and buy her the Cadillac she keeps in a garage.

But things are never what they seem. Some neighbors do not welcome the presence of a stranger. Those who run the bar, nor the guy at the gas station, nor his unclear business uncle. All conceal their reasons and all ignore the real scope of the mystery.

An absorbing, accurate and resounding novel that speaks of the weight of a past.

More on **Joan Carreras:**

## **Cafè Barcelona**

Proa, 2013 | 224p | 5 ed  
Ciutat de Barcelona Award

#Contemporary #Literary #Amsterdam  
#Impossible\_Love

» *Considered one of the best books lately (among critics), it has **5 editions and got a prized after being published.***



### **Rafael Nadal:**

*"THE MOST SHOCKING STORY OF A BRILLIANT STORYTELLER."*

### **El Punt Avui**

*"AN ATTRACTIVE NARRATIVE INTENSITY IN A DEVASTATING STORY"*

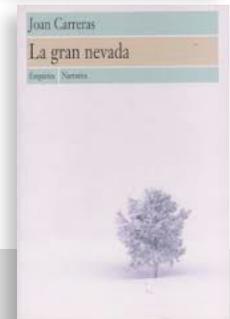
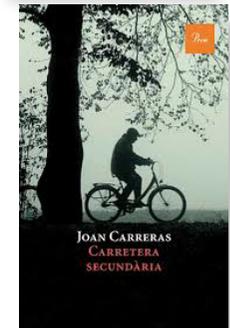
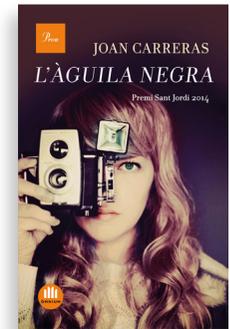
### **La Vanguardia:**

*"[CAFÈ BARCELONA] APPROACHES FICTION FROM A PROFESSIONAL PERSPECTIVE, IN THE GOOD SENSE: IT SEEKS THE ATTRACTION FOR THE PUBLIC, INTERESTING LANDSCAPES, THE HUMAN DIMENSION, WITH A PSYCHOLOGICAL TOUCH AND SOCIAL PERSPECTIVE."*

Café Barcelona is the center of Amsterdam and the heart of this story.

But is much more than the story of this bar and its loyal patrons, who drink beer and sing the songs of André Hazes. The bar owner started a new life with another woman after her husband's death; her son is involved with the Dutch Blue Helmets in the surrender of the Bosnian city of Srebrenica; the bar owner's new partner has a daughter with plenty of reasons to start traveling around the world...

The sum of the characters' hidden secrets affects the daily life of the café and also the life of a globetrotter from Barcelona who finds the last chance to save himself.



## JORDI COCA



(Barcelona, 1947) is a novelist and playwright. His literary career began with *Un d'aquells estius*, and he has published numerous works ever since, including novels, short stories, poetry, and plays. Notable among his novels are *La japonesa*, Premi Josep Pla 1992, *Sota la pols*, Premi Sant Jordi 1999, *Lena* and *Cara d'àngel*, Premi Joanot Martorell 2003. With *California* (2016) he reached his 20th novel.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

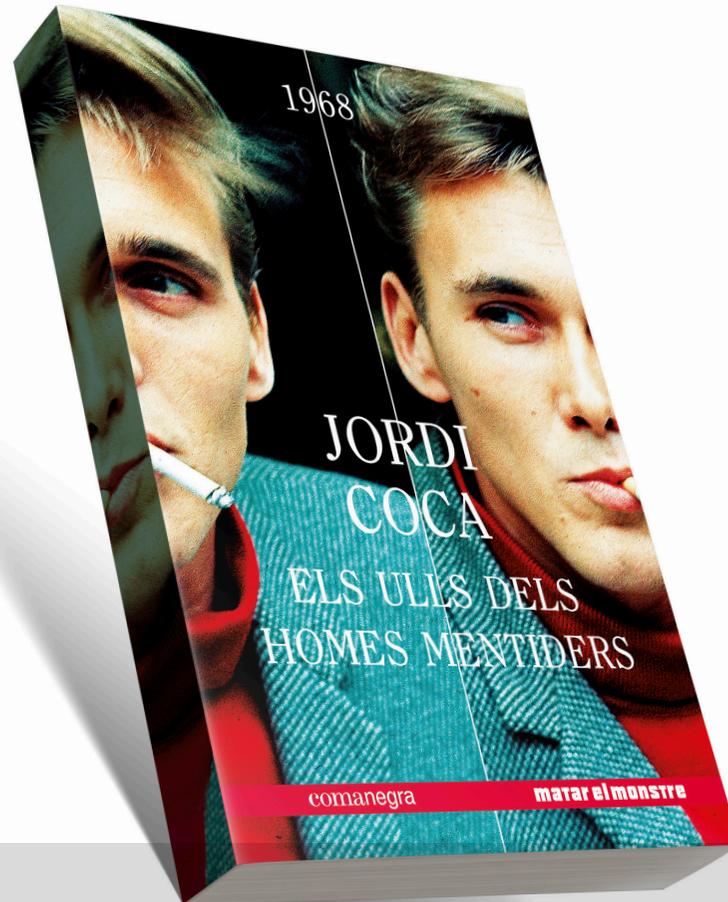
## *The Eyes of the Liar Men*

(Els ulls dels homes mentiders)

Comanegra, 2018 | 210p

#Barcelona-Paris #May68

“ A tribute to May 68  
in the 50th anniversary ”



---

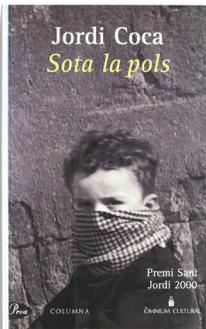
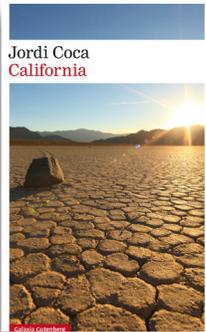
COCA DRAWS THE INCIPIENT SOCIAL AND POLITICAL REVOLUTION IN A GRAY BARCELONA, AND BRAVELY STATES THAT IF THE DICTATOR WAS SO LONG IN POWER WAS BECAUSE MANY FELT COMFORTABLE WITH THE SITUATION.

---

Barcelona, 1968. End of the dictatorship of Franco. May 68 in Paris. Airs of revolution in Barcelona. Revolt of students and workers. Communism is their new faith and they move into a network of amateur and dangerous clandestine.

The protagonist of the novel is a consented only child born in a wealthy family of Barcelona who intends to make the revolutionary, but in fact he is interested in free sex and poor studying. Colleagues will soon notice that he is not brave enough to move underground but he is one of the few who have a car to take police fugitives across the border.

More on **Jordi Coca**



## **The Emperor**

(L'Emperador)

Comanegra, 2017 | 335p

#Historical #Literary #Fable

“ Suen's great adventure is not a historical novel. It's a fable. The fable about learning and the cruelty of the struggle for power. ”

L'EMPERADOR  
JORDI COCA

白皇帝



comanegra

PREMI DE LA INSTITUCIÓ DE LES  
LLETRES CATALANES  
EDICIÓ 20È ANIVERSARI  
PRÒLEG DE FRANCESCO ARDOLINO

INSTITUCIÓ DE LES LLETRES  
CATALANES AWARD. THIS EDITION  
CELEBRATES ITS 20TH ANNIVERSARY.  
*THE EMPEROR* IS THE CENTRAL WORK  
OF JORDI COCA, ONE OF THE MAIN  
AUTHORS OF THE LAST DECADES IN  
CATALONIA.

### **La Vanguardia:**

«ONE OF THE KEY WORKS OF  
CATALAN LITERATURE OF THE LAST  
FORTY YEARS.»

XVIIth century China was an immense space convulsed by wars in which it was difficult to identify enemies. But it was also a land with great hopes and millennial traditions.

And here we meet Suen, a simple guy who, riven by an uncontrollable curiosity, leaves his town to cross the whole country with a stated objective: to see the great Emperor. His is a struggle to learn and to understand, and he slowly gives up atavistic feelings and realizes what drives his world to ruin. It's the journey of a lifetime.

## TÀNIA JUSTE



(Barcelona, 1972). In 2009 she published her first novel, an homage to the hopeful times of the Second Spanish Republic, *A flor de pell*, after which came *Els anys robats*. With *L'hospital dels pobres*, Juste went a step further and gained popularity and several editions. In 2015 receives the **Nèstor Luján Award for the intense story of a family among vineyards**, *Temps de família*.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## Passage To A New World

(Passatge al nou món)

Columna, May 2018

Rights sold:

**Spanish:** Maeva

#Historical #WomenFiction  
#Love&Friendship



“ Set at the end of 1918, during the armistice period of the First World War, *PASSAGE TO THE NEW WORLD* is an amazing story of love and friendship that takes the reader to a journey of new opportunities. ”

Port of Barcelona, 1918. Berta Casals is a twenty-year-old girl who embarks on the transatlantic Queen Victoria Eugenia on her way to Argentina, where she goes to marry Julio Mitchell, a wealthy Patagonian rancher and friend of the family to whom she barely knows. During her journey, Berta gets bored with the formalities and rigid rules of first class elitist passengers. Her only confidant on the ship will be Irina Alexandrovna, with whom she will share conversations, complicities and an unmissable secret that seals their destiny forever.

Almost 70 years later, Berta will tell her granddaughter about the true story behind that unforgettable journey.

With a love of the past that returns and a welcoming country that waits for the wrong person, the futures of a French-Catalan woman and her Russian friend change in a surprising way.

## Family Time

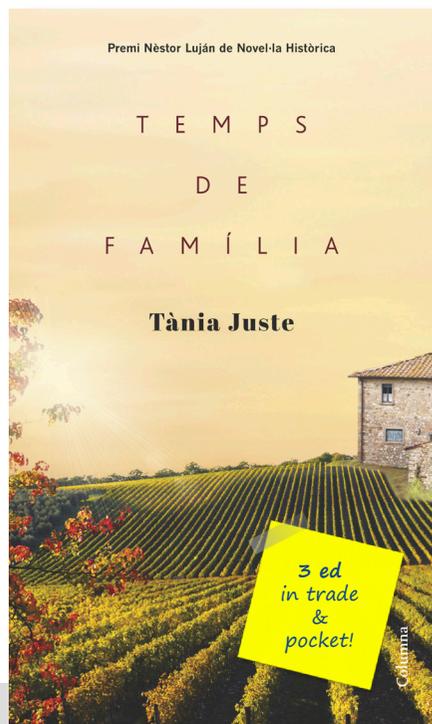
(Temps de família)

Columna, 2015 | 368p | **3 ed**  
**Nèstor Luján Award** of Historical Fiction

Rights sold:

**Spanish:** Maeva

#Historical #WomenFiction  
#Family\_Saga



**M. Carme Roca, jury**  
«A fascinating portrait of the first half of the 20th century.»

**La Vanguardia**  
«*Temps de família* weaves a web of clandestine love affairs, fraternal hatred and even murder unsolved.»

**El Punt Avui**  
«Inspired by classic authors such as Thomas Mann and Rodoreda.»

THROUGH THE LIVES OF THREE GENERATIONS OF THE GINER FAMILY, THEIR CLANDESTINE LOVES, FRATERNAL HATRED, AND UNSOLVED MURDER MYSTERIES, *TEMPS DE FAMÍLIA* (FAMILY TIME) WEAVES A PLOT AS ATTRACTIVE AND MAGNIFICENT AS THE VINEYARDS THAT SERVE AS THE SETTING FOR THIS LINEAGE.

“ A novel about a Catalan family, the wine industry and the evolution towards an industrialized modern world that wants to leave old rural traditions behind. ”

A faithful portrayal of a time and a country, a novel that talks about the men and women who fought to restore their lands, devastated by the phylloxera plague at the end of the 19th century, and who began the 20th century in a rural world undergoing a complete transformation.

## The Hospital of the Poor

(L'hospital dels pobres)

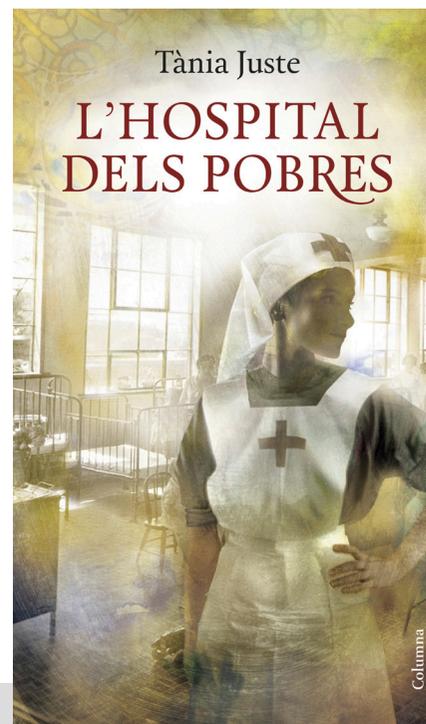
Columna, 2014 | 333p | **7 ed**

Rights sold:

**Spanish:** Maeva

“ A novel about the construction of the Hospital de Sant Pau, the largest modernist compound of all times. ”

#Barcelona\_&\_Modernism #Family\_Saga #Historical



» BY THE AUTHOR AWARDED WITH THE NÈSTOR LUJÁN AWARD 2015 FOR HISTORICAL FICTION.  
» **7 ed** IN TRADE & POCKET.

Long English synopsis & sample pages available!

Barcelona, the beginning of the twentieth century. Santa Creu Hospital is heaving inside the old medieval city walls that have sheltered it for five centuries.

This is a portrait of a society divided by social class and the story of a love of ideals, a conception of art and a woman who, since she was small, has lived through the construction of some of the greatest modernist gems in the world. The lives of a handful of characters cross over indefinitely and together they make the new hospital for the poor people of the city a reality.

## JOAN-LLUÍS LLUÍS



(Perpignan, 1963) is a writer and a journalist. He studied Art History at Montpellier University. He has written some non fiction and mainly fiction. In recent years, he has published Aiguafang, Crítica Serra d'Or Award in 2009, Xocolata desfeta (2009), an experimental work of narrative, and the novel Cròniques d'un déu coix, winner of the Lletra d'Or 2014.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## *I Am the One Who Killed Franco*

(Jo soc aquell que va matar Franco)

Proa, 2018 | 300p

**Sant Jordi Award**

**3 editions in 2 months!**

#Historical #Literary# Uchrony

“ A clever book with a very attractive plot. It will be one of the important books of the near future. ”



### Facts

- Demonstration of talent in creation of uchronies
- A gripping plot with a master use of language
- The main character deserves a place next to Rodoreda's

### Figures

- 3 editions
- 2 bestselling in Sant Jordi, International Book Day
- 1 in best sellers lists & bookshops
- 3 in Amazon e-books (in Catalan)

#### LA VANGUARDIA :

“AMAZING SKILLS OF THE AUTHOR TO BUILD THIS NOVEL. [...] CLASSIC IN THE STRUCTURE AND WITHOUT ORNAMENTS. [...] ON THIS SO CONVINCING BACKGROUND, A PLOT WITH DIFFERENT RHYTHMS AND REGISTERS UNFOLDS.”

#### VILAWEB, ASSUMPCIÓ MAREMA:

“THE NOVEL IS READ WITH EMOTION BECAUSE THERE IS INTRIGUE AND BEAUTY IN EVERY SINGLE WORD.”

#### JOSEP LLUCH, PUBLISHER:

“JOAN LLUÍS LLUÍS IS NEVER PREDICTABLE AND HE NEVER GETS STUCK IN HIS WAYS. HIS LATEST NOVEL IS A PARTY FOR ANY READER”

Agustí Vilamat was born in 1916 in a modest house in Solsona and he claims to have killed Franco.

Thanks to the children's magazines kept by a notary friend of the family, he discovers the taste for reading and the secrets of the language. Few years later, he moves to Barcelona to work as a proofreader, shortly before the war breaks out. Yielding to the pressures of Hitler, Franco declares war to the Allies and bombs Argelés, where Agustí stays detained. What will do then, the young man in love with dictionaries?

More on  
**Joan-Lluís Lluís**

## **The Navigator**

(El navegant)

Proa, 2016 | 352p

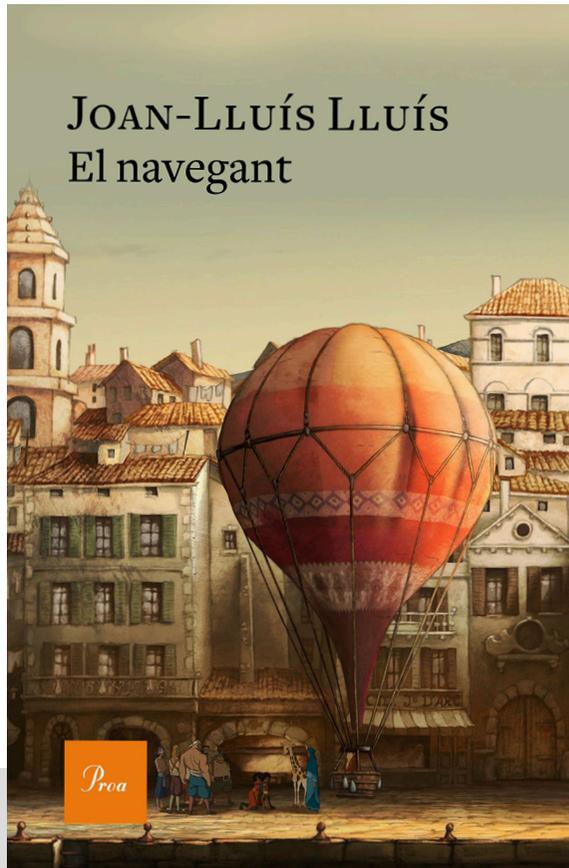
3 ed

English  
sample  
available!

**Crítica Serra d'Or Award  
for the best novel in Catalan in 2016**

#Historical #Literary #Modern\_Fable

“ A personal narrative style that singles the author out from other writers of his generation. ”



COMPARED TO PATRICK SÜSKIND, ZOLA, ALBERT SÁNCHEZ PIÑOL, MONTAIGNE, JULES VERNE OR CALVINO.

*Shortlisted in the international programme New Spanish Books, UK panel.*

*Reading report by Peter Bush (extracts in the next page).*

### **El Periódico:**

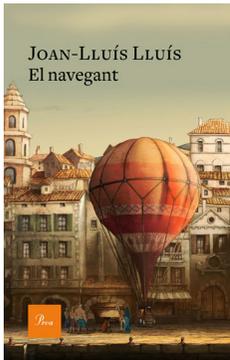
“ONE OF THE THREE OR FOUR MOST VALUABLE BOOKS IN CATALAN FICTION THIS YEAR”.

Assisclé Xatot is born in Perpinyà in 1852 with a very special ability: a gift that allows him to acquire any language as soon as he hears a single word. Xatot is involved in the riots of the Paris Commune and is deported to New Caledonia, where he will be adopted by an indigenous clan and named his particular storyteller.

Following the patterns of picaresque and adventure novels, Joan-Lluís Lluís brings into question the survival of languages, what's evil, ambition, servility, colonialism, ideals betrayed, fate, chance, what is 'wild' and what is 'civilization'... all through a precise and beautiful language and an absorbent and fast-paced rhythm.

Among the most classic adventure and the literary genre, a particular trip of a young Catalan with a unique talent.

## ON *EL NAVEGANT*



Proa, 2016 | 352p  
3 ed  
Crítica Serra d'Or  
Award for the best  
novel in Catalan in  
2016

### PRAISES

**El Periódico** - « As in *Perfume* by Patrick **Süskind**, the superpower of Assiscle is useful to travel through history. [...] Joan-Lluís Lluís uses a **beautiful and precise language**»

**La Vanguardia** - « A **fast-paced** and **absorbing** reading.»

**Diari Ara** - « The novel is a **tribute to the picaresque** novels. [...] *El navegant* highlights the virtues of the genre: narrative agility, surprises, sense of humor and the self-learning of the main character.»

**Culturas LV** - « A meditation on language, culture and knowledge, [...] *El Navegant* deals with the philosophical narrative adventure with a branch of Italo **Calvino**, another **Montaigne's** essays and one of Robinson Crusoe. [...] Compared to **Sánchez Piñol**.»

**Nosaltresllegim.com** - « Chapters describing the living conditions of prisoners are worthy of **Zola**. [...] We are in front of a **very good adventure story that is much more than that**.»

**El Periódico** « One of the three or four **most valuable books in Catalan fiction this year**.»

### FROM THE READING REPORT (PETER BUSH), UK PANNEL

«*The Navigator* is an original, well written novel with a style of its own that hooks the reader. Although it is a historical adventure novel, its perspective is contemporary and thought-provoking.

[...] well-constructed and very readable.

[...] an **original adventure novel** that also highlights the riches that all languages possess.

[...] **extremely convincing**.

[...] The author introduces the theme of linguistic diversity and reflects on **the phenomenon of world languages without becoming pedantic**.

[...] In terms of style, **the novel recalls Zola's** (especially in the pages relating the agitated months Assiscle spends in Paris), **and also Jules Verne**. »



## SALVADOR MACIP



(Blanes, Girona, 1970) has a doctorate in Medicine from the Universitat de Barcelona. He is a researcher and a writer. He moved to New York in 1998 to work as a researcher of molecular bases of cancer at the Mount Sinai Hospital. Since 2008, he continues his research at the University of Leicester (UK), where he directs the group of cell death mechanisms and is a professor of the Biochemistry Department. Salvador Macip has published several books, both for adult readers and children.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## *The Limits of Life*

(Els límits de la vida)

La Galera, 2014 | 250p

Rights sold

**Spanish:** La Galera

**Germany:** Hanser Verlag

**Italian:** Salani

“ A fascinating journey through the main ideas of biology and, at the same time, a story of love and survival full of amusing and surprising scientific anecdotes. ”



**- LOS LÍMITES DE LA VIDA -**



*Una novela sobre qué somos*



**BUENO MACIP MARTORELL**



#Crossover  
#Biology  
#Life\_Is\_Beautiful

*SOPHIE'S WORLD* BY J. GAARDNER EXPLAINED PHILOSOPHY.

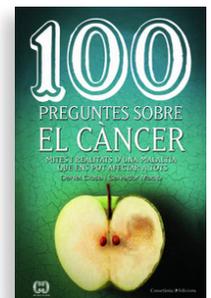
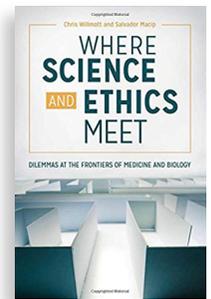
*THE DOOR OF THE THREE LOCKS* BY SONIA F. VIDAL EXPLAINED QUANTUM PHYSICS.

*ELS LÍMITS DE LA VIDA*, NOW, EXPLAINS BIOLOGY, WHAT WE ARE AND WHAT WE DO HERE.

**A novel that explains the concept of life. A novel about biology.**

Lara is not even fifteen and she does not care about anything anymore. She's between life and death. An outbreak of her illness has left her in the UVI, alone, to spend a night that can be decisive. But in the room there is also Carmen, a doctor she does not know and who begins to explain a fascinating story: the story of life itself.

» Non fiction titles on [p29](#)



## DAVID NEL-LO



(Barcelona, 1959) is a writer, flute player and translator. A very well-known Catalan writer especially among children and YA. He has won many different awards for his adult novels as Marian Vayreda Award for *El meu cor cap a tu per sempre* or Roc Boronat Award for *Setembre a Perugia*. *Melissa & Nicole*, his latest work, has received the Prudenci Bertrana Award, one of the most prestigious in Catalan language.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## Melissa & Nicole

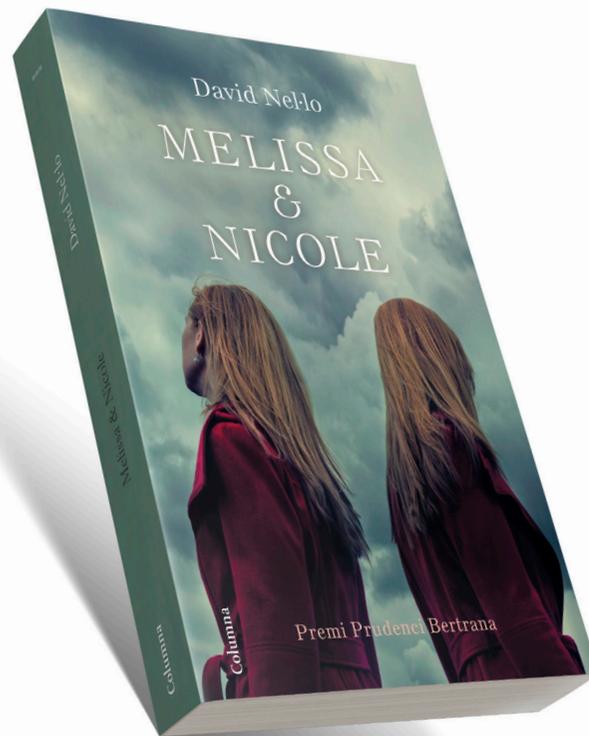
Columna, 2018 | 261p

Prudenci Bertrana Award

Unanimous vote as \*best novel\* by the jury

#StolenBabies  
#UpmarketCommercial  
#LiteraryMystery

“ The families of two girls who are twin and have grown up separately because one of them is a stolen girl, find themselves casually on an island in the Baltic Sea. ”



-AN ISLAND IN SWEDEN -

-TWO FAMILIES ACCIDENTALLY MEET-

-A DISTURBING SECRET-

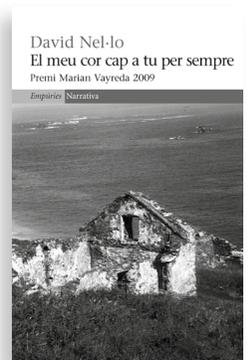
An exceptional novel that places the reader before the moral and ethical dilemma of decisions that have unforeseeable consequences.

**X. CORTADELLAS, literary critic:**

“WHEN WE READ MELISSA & NICOLE, WE ALL IN THE JURY WERE ENTHUSIASTIC. IT IS A NOVEL WITH MANY LAYERS. IT SEEMS PERFECT FOR THE WORD OF MOUTH”

The Callahans and the Vinyals' will casually meet on a small island in the Baltic Sea on the eve of the summer solstice. The two families are visiting the small island of Fårö, a few kilometers from the Swedish island of Gotland. They do not know that they are on the same island or that they are about to meet.

So what unites them? All and nothing. The daughter of the Callahans, Melissa, is very American. Nicole Vinyals, on the other hand, is the perfect young Parisian girl. And yet, after the fortuitous encounter, the events will happen in a very brief period of few days and will shake completely the existence of two families that would not have wanted to meet again.



## BEL OLID



(Mataró, 1977) is writer, translator, university professor and feminist to the bone. She presided the Conseil Européen des Associations de Traducteurs Littéraires (CEATL) and since March 2015 she is the president of the association of Catalan writers. She writes both for adult in fiction and non fiction, and for children.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

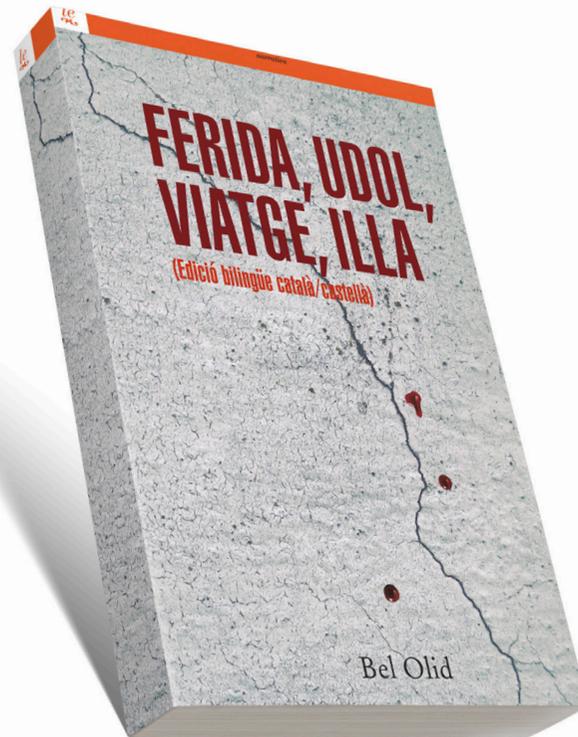
## *Wounded, Howl, Travel, Island*

(Ferida, udol, viatge, illa)

Edicions Bellaterra, 2018 | 112p

#POETRY

Catalan / Spanish bilingual edition



Tattoo artist Flavia Carvalho devotes herself to beautifying with flowers, animals and colors the scars left on the body of women by the aggressions of the men they have loved.

On the smoother skin there may be other scars, equally palpable, equally deep. May these words be an ivy that grows and gets them, that makes them more beautiful without denying them, that welcomes them and gives them the possibility of living beyond the wound, along the path of howling, the journey towards the sea that bathes all the islands.

- Non fiction title on [p32](#)



## **Wilder Winds**

(Vents més salvatges)

Empúries, 2016 | 224p

“*Brave and brilliant, Olid’s narrative never shies away from conflict, be it intimate or collective. This is the most defining trait of Bel Olid’s literature.*”



### SHORT STORIES

#Literary

#Sharp

#### **La Vanguardia**

«Deeply thought, well crafted and written with agility.»

#### **Marta Rojals**

«Bel can explain the most terrible things in the most beautiful way.»

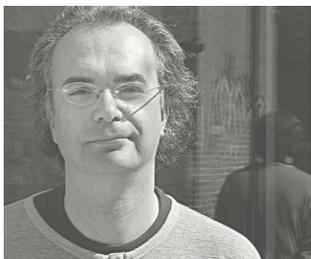
#### **Ricard Ruiz**

«Urban, direct, transgressive, unafraid of being politically incorrect.»

The search for beauty without sacrificing truth, or the other way around: The short stories that make up *Vents més salvatges* are about individual freedoms, the abuse of power, the social machinery of violence, the life that beats at the margins of society, the unavoidable differences and also about those small acts of kindness that help to change the world and make it a better place to live.



## SEBASTIÀ ROIG



(Figueres, Girona, 1965) is a journalist and a contributor for different media outlets. He is also a fan of fantasy films. He has written about comic books, several science fiction novels and a study about horror and fantasy in Catalunya at the beginning of the 20th century.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## Narcís Monturiol and the Stones of Hell

(Narcís Monturioli les pedres de l'infern)

Story: Sebastià Roig / Illustrator: Toni Benages

Males Herbes, 2017 | 64p

### GRAPHIC NOVEL

July 1855. Narcís Monturiol, the future creator of the Ictineo submarine, has just arrived at the village of Cadaques and finds a very crisp atmosphere: some fishermen have disappeared without leaving a trace. The people of the town blame Sabana, whom they accuse of practicing witchcraft. Monturiol will gather a small team: Congre, a simple and forced fisherman; Diri, the son of one of the disappeared; and Sabana, who wants to prove her innocence. Meanwhile, a secret guerrilla of the British army, reinforced by the mental powers of a Hindu faquir, illegally extracts Nautilium, a prodigious mineral that by applying it to military and weapons uses, may subjugate the rest of the nations of the planet.





## J.N. SANTAELÀLIA



(Banyoles, 1955) is a philologist, writer, poet, essayist, novelist and translator. His first publication was a book of poems, *Memòria de la carn*. He worked as a Catalan teacher and also as a tutor at Aula d'Acollida, this is language lessons and resources for non-Catalan speaking students. In 2008-2009 academic year was Catalan reader at the University of Massachusetts (UMASS). He has won several awards, including the **prize of the Serra d'Or** Critics Award for *Bulbs* or the **Columna Award** for *Ulls d'aigua*.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## Red Sand

(La sorra vermella)

Proa, 2017 | 419p  
3 ed

#Commercial\_Upmarket #Historical

“

*A novel about courage and instinct, love and friendship, that imposes to the tragedy of the war and the later misery.*

”

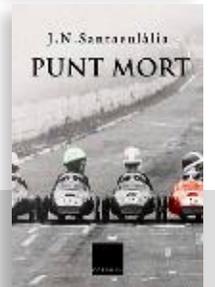
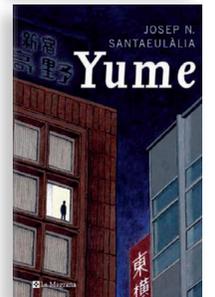
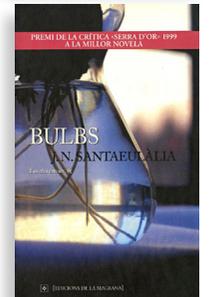


AT THE TOP IN  
THE CATALAN  
BEST SELLER  
LISTS!

**August Rafanell** - "AN EXCEPTIONAL OUTSTANDING WORK [...]. FOR ME, ONE OF THE BEST WAR NOVELS EVER WRITTEN."

In December 1941, shortly after the end of the war, two anarchist friends, Pedro and Quilis, return clandestinely to Barcelona from French exile in search of a young girl, daughter of the first and a girl shot a few days before by Franco's troops, Núria. What happened to the girl? How will they find her? Who will help them in that scared and oppressed Barcelona? And once they have her, how will they get all out of Spain?

Aside from this central story, other lives populate this truthful and emotional novel: Englishwoman Margaret of the British Consulate, Madrid Communist Rómulo, widow Yvonne, owner of a sawmill at the feet of the Canigó... flesh and blood unforgettable.



## FRANCESC SERÉS



(Saidí, 1972) is the author of works including novels and the successful short-story collection *Contes russos* (*Russian Stories*, 2009). His books have been **translated into several languages** and he has been **awarded major literary prizes**, notable among them, what is probably Catalonia's most prestigious cultural award, the 2007 National Culture Prize.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## *The Skin of The Frontier*

(*La pell de la frontera*)

Quaderns Crema, 2014 | 320p

Rights sold

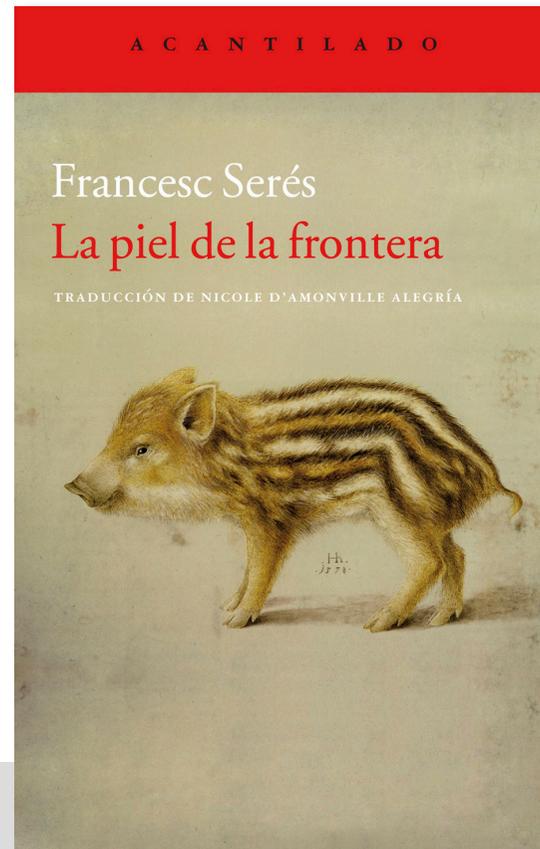
**Spanish:** Acantilado

**Arabic:** Sefsafa

#Narrative #Non\_Fiction #Literary

#Social\_Chronicle

“ The heroes of this story talk about how the world has changed though they're not sure whether this world, caressed or clawed, is theirs. ”



THE AUTHOR WAS AWARDED WITH CATALONIA'S MOST PRESTIGIOUS CULTURAL AWARD, THE NATIONAL CULTURE PRIZE.

**La Vanguardia** - «His best book»

**El País** - «The most solid contribution any Catalan writer has ever made to the non-fiction genre.»

**El Mundo** - «One of the most important books to appear in recent times.»

**El Periódico** - «Don't miss this book.»

The old paths of the Baix Cinca and Segrià regions are lost and new ones have opened up, running through Europe and Africa to reach Romania and Ukraine, Mali, Senegal, Cameroon, China and India. Directions and distances are so different that maps are no longer useful. Neither are stories the same. Men write their endings while inevitably erasing their beginnings. There is room for everyone on the skin of the frontier, for people from outside and inside, men with their heads held high, men with downcast eyes, men who come to stay and men who want to stay but never manage to arrive.

More on **Francesc Serés**:

**Russian Stories** (Contes russos)

Quaderns Crema, 2009 | 224p | 3 ed

Rights sold:

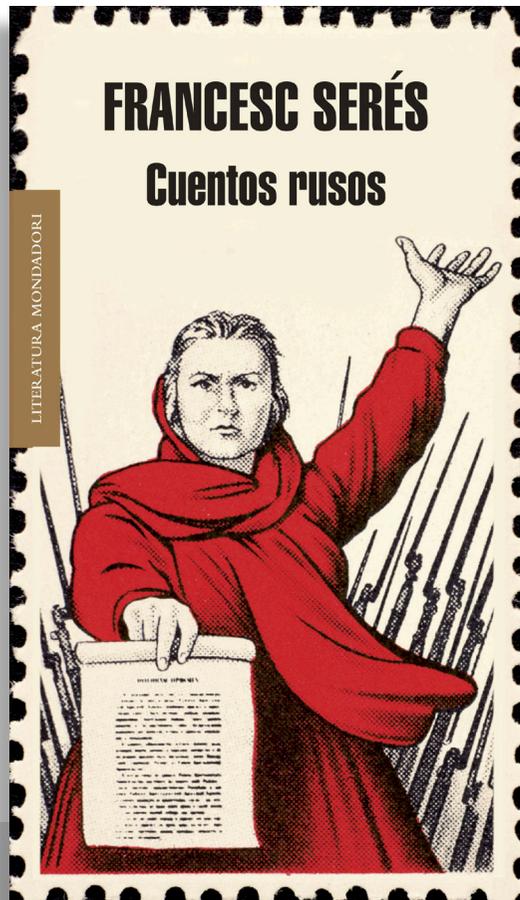
**Spanish:** Mondadori

**English:** Maclehose Press

**French:** Éditions Jacqueline Chambon

**Italian:** Guanda

**Arabic:** Sefsafa Publishing



SHORT\_STORIES

#Literary\_Tradition #Upmarket #Russia

CITY OF BARCELONA PRIZE, 2009  
CRITICS' PRIZE, 2009

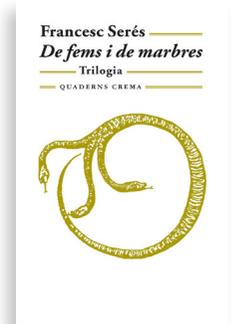
**Caràcters:** «An excellent collection of twenty-one short stories drawing on different traditions and, once again, bringing to light the timeless themes of universal literature.»

**El Mundo:** «I have no hesitation in highly recommending this book.»

**Avui:** «A work in the finest literary tradition.»

These short stories cover a period that extends from the XIX century, through to the era of low-cost airlines, from recreating traditional folk tales to portraying Russia's difficult relationship the twenty-first century.

These stories speak of Russia from within Russia, far from trends that seek to turn this place into a no-place, or to dilute the individual and people as a whole in liquid societies.



## TINA VALLÈS



(Barcelona, 1976). Writer, translator and proofreader. Co-editor of the digital magazine for short stories *Paper de Vidre*. Founding member of APTIC, a professional association of translators and interpreters in Catalunya. She is a powerful literary voice who publishes books for adults and she also writes stories for children.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## *The Memory of the Tree*

(La memòria de l'arbre)

Anagrama, 2017 | 218p | 4ed

Rights sold:

**French:** Philippe Rey

**Galician:** Kalandraka

**Italian:** Solferino

**Portuguese:** Dom Quixote

**Spanish:** Anagrama

**Turkish:** Can Çocuk Yayinlari

#Contemporary #Literary #Grandfather&Grandson

“ A little upmarket gem. ”  
the jury



English sample available

### -ANAGRAMA LLIBRES PRIZE-

- *The Curious Incident of the Dog In the Night-Time* meets *The Boy in the Striped Pyjamas*
- 4 editions
- Voice compared to *Huckleberry Finn* and *The Catcher In the Rye*

A MAGICAL AND DEEPLY MOVING PORTRAYAL SUPERBLY REALISED OF THE RELATIONSHIP BETWEEN GRANDFATHER, GRANDSON AND THE LOSS AND TRANSMISSION OF MEMORY

*La memòria de l'arbre* is a marvellous and tender story told by a kid of 8 years old about his grandfather and the extraordinary person he sees in him.

The precise moments that are being told are of a big change in this kid life: his grandparents are coming to live with him at his place, in the big city. They will leave the house in the little village behind them, to live with their daughter, brother in law and grandson.

What should be a moment of joy and happiness, it will become, as the kid will find out, a moment of distress and sadness.

## ON *LA MEMÒRIA DE L'ARBRE*



Anagrama, 2017 |  
218p | 4 ed

Rights sold:

**French:** Philippe Rey

**Galician:** Kalandraka

**Italian:** Solferino

**Portuguese:** Dom  
Quixote

**Spanish:** Anagrama

**Turkish:** Can Çocuk  
Yayinlari

**BABELIA, EL PAÍS** - «Tina Vallès shows her expertise and her delicate narrative insight.»

**@LIBROTEA, GABI MARTÍNEZ** - «Delicate miniaturist and beauty searcher, Tina Vallès is able to offer the best of details. Her use of the language is passionate.»

**L'AVENÇ** - «If in *La memòria de l'arbre* we are not exactly in front of the adolescent skatz that applied Mark Twain in *Huckleberry Finn* and J.D. Salinger in *The Catcher In the Rye*, little is lacking.»

**LA RAZÓN** - «Impressive existential everyday life. [...] The return to simple and direct writing.»

**MÀRIUS SERRA** - «Delicious ... A novel as sensitive as a haiku. Contained and full of emotional content.»

**NÚVOL** - «As slowly unwrapping a gift [...]. *La memòria de l'arbre* is a book that can give very good surprises.»

**ARA** - «A delicate delicious novel [...]. A remarkable domain of dramatic irony. The prose is clean,

airy and carefully purged of kitsch.»

**VILAWEB** - «Its sensitivity and tenderness are born of a mind structured and precise.»

**NACIÓ DIGITAL** - «An example of how overwhelming can be delicacy. Take this book [...] and you'll understand what substance is memory made of.»

**DIARI DE MALLORCA** - «200 pages that read like a party. [...] A writer full of verbal freshness.»

**SONOGRAMA** - «A captivating work. [...] Avoiding the dramatic language, refusing sentimentality. The book is a literary jewel.»

**EL PAÍS** - «Vallès has expressed deep silence of the intimate nature of everyday life. Commitment in favor of the simple beauty without dark sides.»

**L'ESPOLSADA** (bookshop) - «A beautiful book that everyone should definitely read.»



# *Non Fiction*

## JAVIER APARICIO MAYDEU



(Barcelona, 1964) is Full Professor of Spanish and Comparative Literature at Universitat Pompeu Fabra where he teaches Contemporary and Comparative Fiction. He worked with Carmen Balcells as literary agent for 15 years. He founded and still manages the Master in Publishing of UPF, Barcelona School of Management. He has been reviewing contemporary fiction at "Babelia", *El País* for the last 20 years and is still one of the most renowned critics in Spanish language. He is the author of several essays and the editor of critical editions of Nabokov, Calvino and Modiano, all published C tedra and Alianza.

## Tradition Scrapped. In the workshop of the XXth century fiction

(El desguace de la tradición. En el taller de la narrativa del siglo XX)

C tedra, 2011 | 1.021p | 4 ed

#Tradition #ContemporaryNarrative  
#AmazingBlurbs

“ The only book that submerges the reader in the creative process of the great authors of the XX. ”



A stimulating visit to the workshop of contemporary narrative, where the reader will observe the details of the process of creation of some of the most significant narrative artifacts of the XXth century.

A practical, interdisciplinary and interactive course where the reader can surf as he was in internet.

**CLAUDIO MAGRIS** - "HAPPY TO BE IN THIS BOOK."

**EL THE NEW YORK REVIEW OF BOOKS** - "A FORMIDABLE, FASCINATING AND SERIOUSLY FUNNY AMUSING BOOK."

**EDUARDO MENDOZA** - "AN EXTRAORDINARY AND STIMULATING BOOK. ONE OF THE FEW BOOKS TO THANK."

**EL PAÍS** - "ONE OF THE FEW, LUCID, INCISORS, STIMULATING, PROTEAN TEXTS THAT TEACH WHY."

**ABC CULTURAL** - "DAMNED HETERODOX, TREMENDOUSLY DOCUMENTED, BRILLIANTLY WRITTEN AND INTELLIGENTLY RAISED."

**LA VANGUARDIA** - "AN ESSAY THAT ALLOWS THE READER TO BE PART OF THE CREATIVE PROCESS OF THE GREAT AUTHORS OF THE XX CENTURY."

Why did Kafka's page seem destined to be always blank? Listen to Satie helps to understand Proust's style? Should we read aloud *Ulysses*? How much is the first edition of *The Great Gatsby* worth? How did Faulkner or Capote advise young narrators? What do Mondrian's neoplasticism have in common with *Manhattan Transfer* by Dos Passos? Did LSD help Kerouac to solve the *On the Road* roll? Does Nabokov's *Pale Fire* prove that the narrators lost their credibility? Joseph Roth wrote thinking about the advance, for Delibes inspiration came when he slept well, editors changed the winning style of Carver and JFK's death on TV generated *Libra* by DeLillo as a episode of *The Simpsons*.

More on **Javier Aparicio Maydeu**

## Continuity and Breakdown

(Continuidad y ruptura. Una gramática de la tradición en la cultura contemporánea)

Alianza, 2013 | 216p

#ContemporaryFiction  
#Tradition

» *A strategic study to see how what's been created determines the creation: Bach is in Bártok as Van der Weyden in Bill Viola or Palladio in Le Corbusier.*

» *Tradition in Humanities. A very short introduction.*



Javier Aparicio Maydeu

Alianza editorial

Continuidad y ruptura  
Una gramática de la tradición en la cultura contemporánea

### ENRIQUE VILA-MATAS:

"A SMALL HUGE BOOK."

An essay that faces the irrevocable concept of tradition, proposes and reasons a definition, and examines its mechanisms and interdisciplinary relationships with culture and the arts. A laboratory in which the relationship between tradition and the entelechy of originality is experienced: the inevitable imitation, the canon and parody, genius and influence, protocols of innovation and the machinery of trends.

## Reading Contemporary Fiction

(Lecturas de ficción contemporánea. De Kafka a Ishiguro)

Cátedra, 2009 | 728p (divisible)

#ReadingGuide

A **lifetime** companion to the narrative of the XXth century

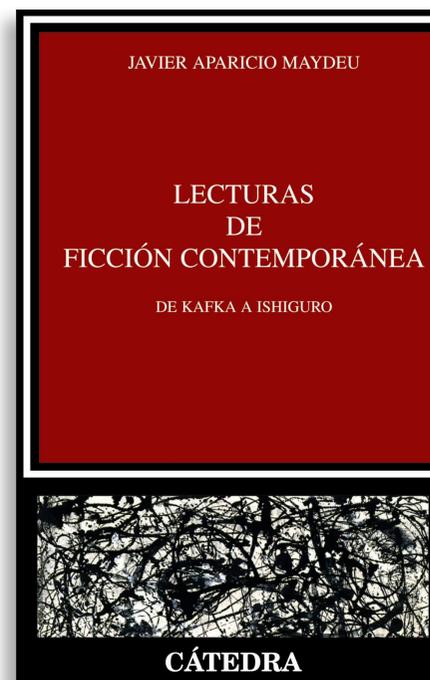
### A multiple faced book:

**1** A wide selection of readings of the **best universal fiction of the XX**, grouped by aesthetic tendencies and literary attitudes

**2** Concise and **rigorous introductions** to the great periods of fiction and art of the XXth century

**3** A **canon**, a library proposal, from Kafka to Ishiguro

**4** Multidisciplinary **bibliographies** and **chronologies**



JAVIER APARICIO MAYDEU

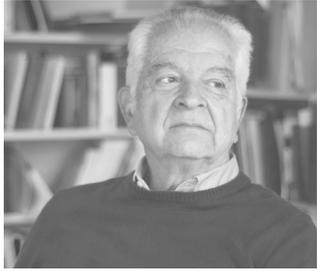
LECTURAS  
DE  
FICCIÓN CONTEMPORÁNEA

DE KAFKA A ISHIGURO

CÁTEDRA

The XXth century has turned out to be a paradise for narrative fiction and, above all, it has managed to gain ground from the elitism of the avant-garde. In the current fiction scenario contemporary classics such as Lessing, García Márquez, Philip Roth, Handke, Calvino, Nabokov or Robbe-Grillet, share the space with other fully consolidated authors that feed a market of hybrid genres, of literary fictions that flirt with commercial fictions, of digitization processes and new habits and reading supports.

## BORJA DE RIQUER



(Barcelona, 1945) is a historian of reference in Catalonia and in the rest of Spain. Professor of Contemporary History (UAB) and specialist in the history of the XIX century, political Catalanism and Francoism, he has collaborated in various collective works and has directed works of others. To highlight *Història de Catalunya*, directed by Pierre Vilar, *Història. Política, societat i cultura dels Països Catalans* or *La historia de España* directed by Josep Fontana. He has also written many of his own books on *Cambó*, contemporary identities, Franco's dictatorship or the Catalan question in the liberal age.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## World History of Catalonia

Edicions 62, 2018 | Autumn

#Politics #History #Reference

“An ambitious book that evokes the most original, little-known and significant episodes and re-tells those more classic from a very different point of view.”

Borja de Riquer

PRIVISIONAL COVER

# HISTOIRE MONDIALE

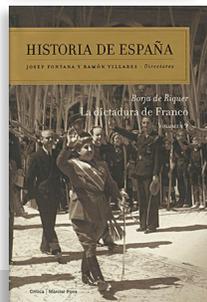
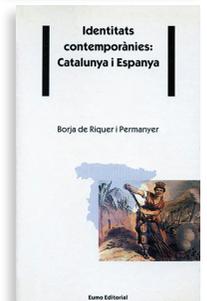
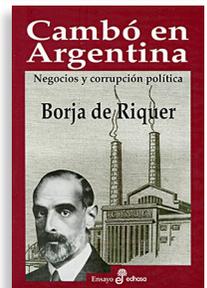
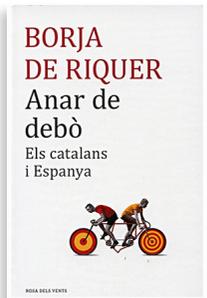


This book tells about “the Catalonia that has to be explained to the world and the Catalonia that is in the world”: **influences, mixtures, common phenomena and some contributions to the world still known today** only prove the interest of this book.

INSPIRED BY THE SUCCESSFUL BOOK **HISTOIRE MONDIALE DE LA FRANCE** DIRECTED BY **PATRICK BOUCHERON** WHICH HAS RISEN A REMARKABLE HISTORIOGRAPHICAL CONTROVERSY IN FRANCE

THE AUTHOR HAS BEEN DISTINGUISHED AS “**RENOWNED RESEARCHER**” BY THE **GENERALITAT DE CATALUNYA** AND IN 2017 WITH THE HIGHEST RECOGNITION OF THE CATALAN GOVERNMENT, **CREU SANT JORDI**

In a world so marked by globalization it seems inevitable to start telling ones story from a more global perspective. The result, to be published in the fall of 2018, is 123 episodes written by more than 100 historians, philologists, sociologists, economists, journalists, artists, philosophers, etc. that give the book a polyphonic image that makes it very original, different and attractive.



## GEMMA LIENAS



Gemma (Barcelona, 1951) is a Catalan writer, feminist and speaker. For the last 15 years she has worked in several media, press and radio, and has given lectures all over Spain and Catalonia. She has written more than 90 books for adults, young adults and children as well as she has received several national awards (Ramon Llull Award) and the internationally known Honorable Mention IBBY recognition. Her works have been translated into ten languages.

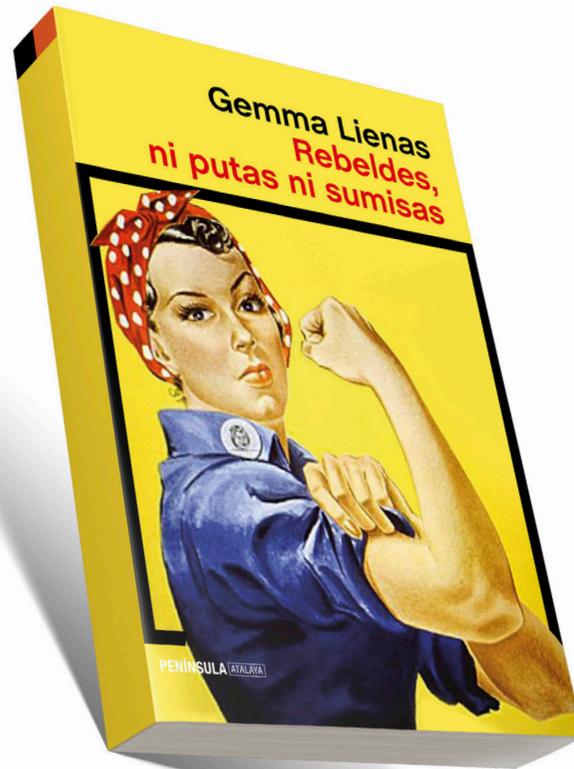
[\(Complete profile of the author here\)](#)

## *Rebels, Neither Whores nor Submissive*

(Rebeldes, ni putas ni sumisas)

Península, 2018 | 173p

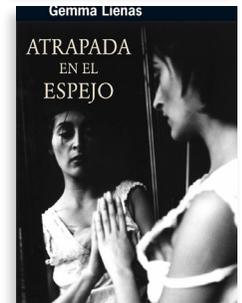
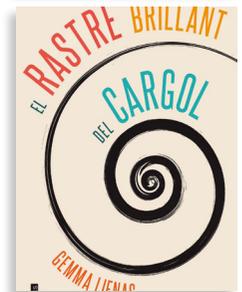
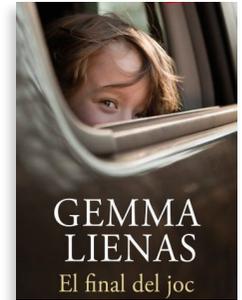
#Feminism  
#PopularEssay



HOW TO BE A WOMAN  
WITHOUT BEING A BITCH  
OR SUBMISSIVE.

A BROAD SAMPLE OF THE  
PREJUDICES THAT UNDER-  
MINE OUR SOCIETY.

How to be a woman and be able to say it out loud, without complexes and without fears, without giving for good always the same authority: the masculine one. Rebellion is the only way for women to refuse to be categorized. Many women are not submissive so they rebel against all traditions -wherever they come from- contrary to their rights and dignity. With the narrative talent that defines the author, outspoken and full of freshness and irony, *Rebeldes, ni putas ni sumisas* (*Rebels, Neither Whores nor Submissive*) is a **direct attack, argued, intelligent and incisive to the patriarchal society that negatively affects both women and also, and paradoxically, men.**



## SALVADOR MACIP



(Blanes, Girona, 1970) has a doctorate in Medicine from the Universitat de Barcelona. He is a researcher and a writer. He moved to New York in 1998 to work as a researcher of molecular bases of cancer at the Mount Sinai Hospital. Since 2008, he continues his research at the University of Leicester (UK), where he directs the group of cell death mechanisms and is a professor of the Biochemistry Department. Salvador Macip has published several books, both for adult readers and children.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## 100 Questions on Cancer

(100 preguntes sobre el càncer)

Coauthor: Daniel Closa

Cossetània, 2018

Rights sold

**Spanish:** Kailas

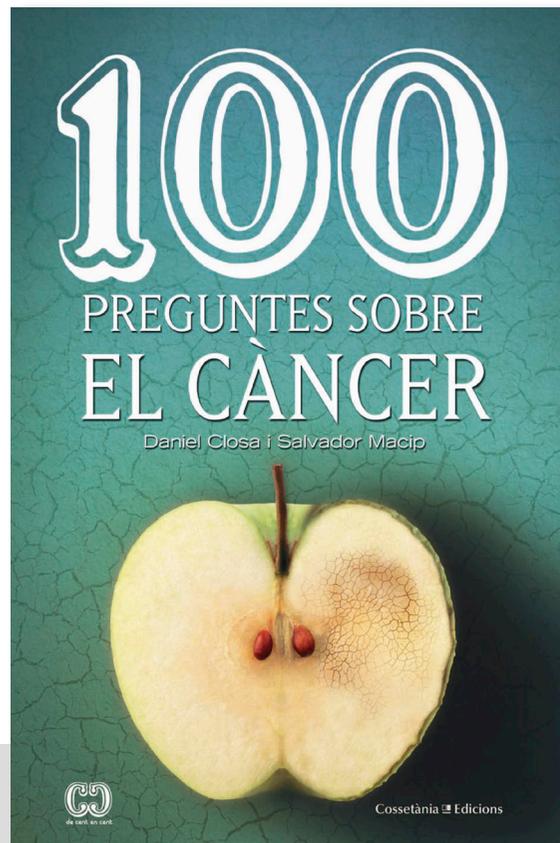
**Portuguese:** Vogais

Spanish  
sample &  
proposal  
available!

#Popular\_Science #Divulagation

“  
The answer to popular day-to-day  
questions on cancer

”



CANCER IS, WITHOUT A DOUBT, ONE OF THE MOST KNOWN AND FEARED DISEASES. BUT WHAT DO WE REALLY KNOW ABOUT IT?

### ✓ THIS BOOK IS...

A reference for both patients and family members who want to know more, but also for anyone who is curious about one of the most complex and fascinating biological enigmas that exist.

### ✗ THIS BOOK IS NOT...

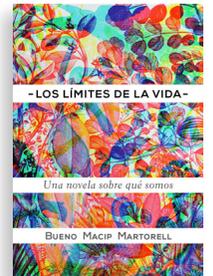
A guide of advice on how to act when someone suffers cancer. The only recommendation to give is “pay attention to your doctor”.

How many different types of cancer are there? When does it originate? What exactly happens in a cancer cell? What is chemotherapy? And the new targeted therapies? Are there natural remedies against cancer? Does it affect everyone equally? When can it be said that a cancer has healed?

This book wants to answer 100 essential questions about cancer that many people have surely made.

The best way to deal with cancer is to understand what it is and why it happens.

» Fiction title  
on [p13](#)



More on **Salvador Macip**:

## **Where Science and Ethics Meet**

(Jugar a ser déus. Els dilemes morals de la ciència)

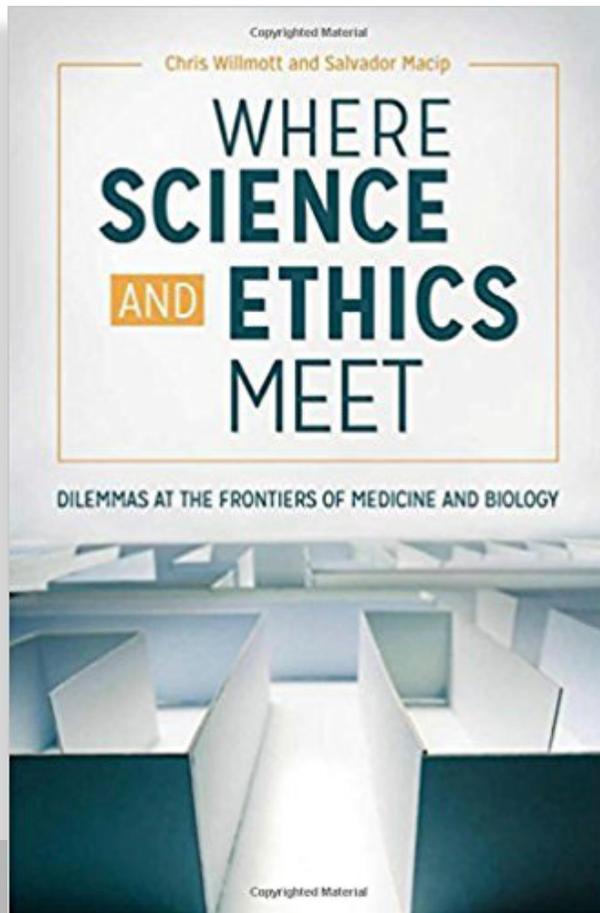
Coauthor: Chris Wilmott

Bromera, 2014 | 276p

Rights sold:

**Spanish:** PUV

**English:** Praeger



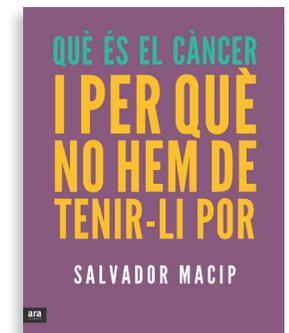
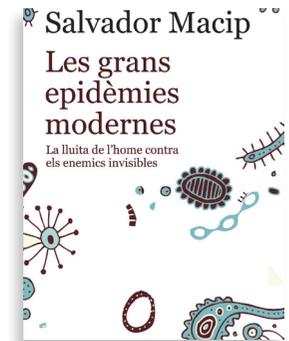
#Science #Current\_Events  
#Divulgation

**EUROPEAN AWARD FOR GENERAL  
POPULAR SCIENCE STUDY, 2013**

“ Only those who can understand the moral and social relevance of new scientific advances can partake in the debate and help to decide which path humanity should take in the future. ”

Nowadays, the advances in biology and biomedicine move forward at a frenetic pace. It is important, however, to be able to identify the reality that hides behind the exaggeration which often comes along with these scientific innovations, such as prolonging our life expectancy beyond one-hundred years; the cloning of human beings; regenerative medicine; genetic manipulation...

It is also important to take into account the impact of these innovations upon society to be able to decide if we are willing to pay the price of the benefits that they offer. If we are not careful, the fabulous gifts that science promises can have a very high price.



## ADAM MARTÍN



(Tossa de Mar, Girona, 1973), writer & journalist. He works for the Catalan media since 1992 on radio and TV programs. He has lately been working on healthy food and a balanced diet. Hence his latest published titles are related to this issue.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## Be Flexi

(Cuina flexi)

Cossetània, 2017 | 144p

Rights sold

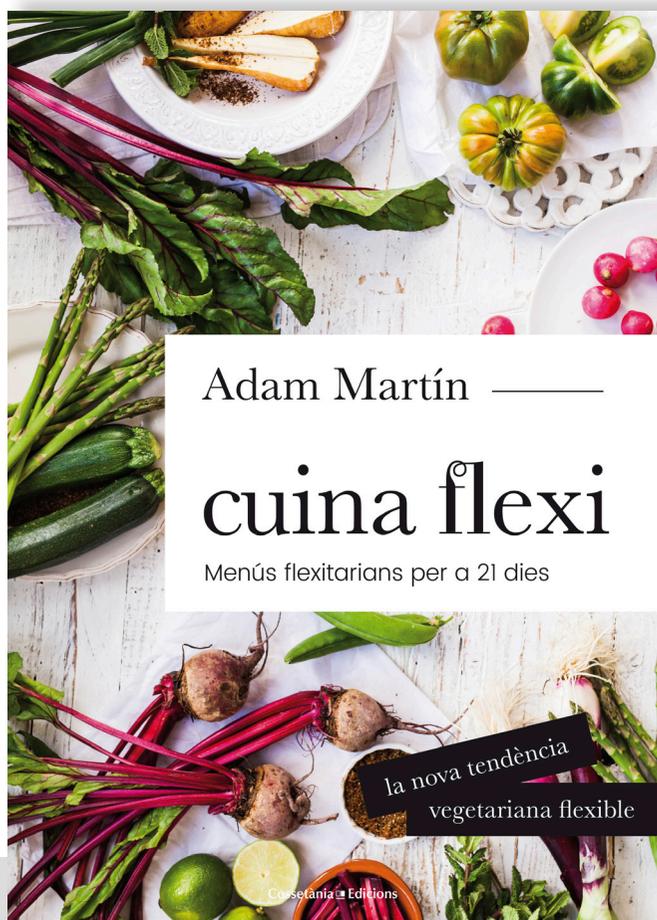
**Spanish:** Lectio

**Portuguese:** Objetiva / Penguin Random House

#Cookery

#New\_Health\_Trend

#Life\_Style



“

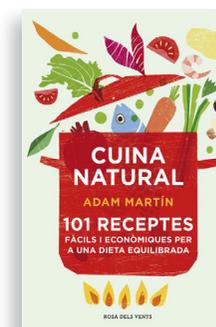
**Adam Martín:**

It's thought that within a few years there will be an increase [of flexies] of the 50% worldwide. The reason is clear: flexitarianism provides a balanced and healthy diet without having to suffer for being strict vegetarians.

”

THE NEW FLEXIBLE  
VEGETARIAN TREND.  
80 RECIPES FOR 21 DAYS OF  
FULL FLEXI MENUS.

**Flexitarianism** is a lifestyle that provides all the benefits of a vegetarian diet, without needing to totally eliminate the consumption of meat, fish or other animal protein. In this book, full of pictures, you will find 80 delicious recipes to cover a full daily menu (breakfast, lunch and dinner) for a 21 days menu: 3 weeks is what doctors say is the minimum to apprehend a habit.



## BEL OLID



(Mataró, 1977) is writer, translator, university professor and feminist to the bone. She presided the Conseil Européen des Associations de Traducteurs Littéraires (CEATL) and since March 2015 she is the president of the association of Catalan writers. She writes both for adult in fiction and non fiction, and for children.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

## Pocket Feminism

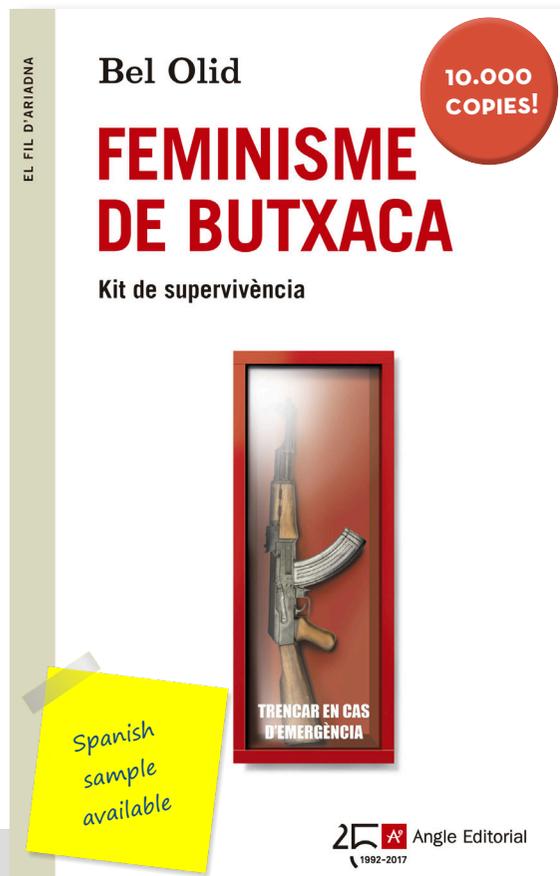
(Feminisme de butxaca)

Angle Editorial, 2017 | 128p

5 ed

#Feminism #Activist\_Voice #Survival\_Kit

“ Brave and brilliant author who never flees conflict, either intimate or collective. *Pocket Feminism*, is a Survival Kit ”



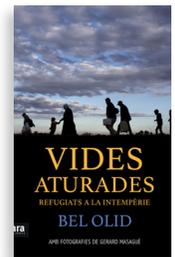
Spanish sample available

TODAY, FEMINISM IS MORE ALIVE AND MORE NECESSARY THAN EVER BECAUSE DISCRIMINATION AGAINST WOMEN HAS BECOME MORE SUBTLE AND DIFFICULT TO DETECT BUT KEEPS ITS PARALYZING POWER. BEL OLID FACES THIS REALITY BY EXPLAINING THE KEY CONCEPTS OF THE CURRENT FEMINIST STRUGGLE IN AN INTELLIGENT, RADICAL AND SOMETIMES SURPRISING WAY.

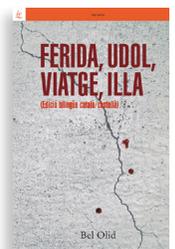
“ My fantasy is a tommy gun.

When I go down the street and a stranger tells me something: tommy gun. When the on duty politician makes the on duty sexist comment: tommy gun. When the bishop explains in the newspapers how is that we don't want to be raped, if we ask for free and affordable abortion: tommy gun. When in school it is valued to infinity that the father of the creatures attend the meetings, but it is assumed the attendance of mothers: tommy gun. When I get kicked out of work because I'm pregnant: tommy gun. When they tell me not to be exalted, that there is no such thing: tommy gun.

It might seem like a violent fantasy, but it is not; it's a fantasy of self-defense.



Fiction titles on [p15](#)



## VICENT PARTAL



(Betera, 1960). Journalist and director of Vilaweb, the most important digital newspaper in Catalan. He has worked in several media and has been a correspondent in countries in conflict from where he has lived crucial moments in history, from the fall of the Wall to the war of the Balkans or the revolt of students in Beijing. He has published several monographs on NATO and on nationalisms for which he has received numerous awards. He is president of the European Journalism Center based in Maastricht.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

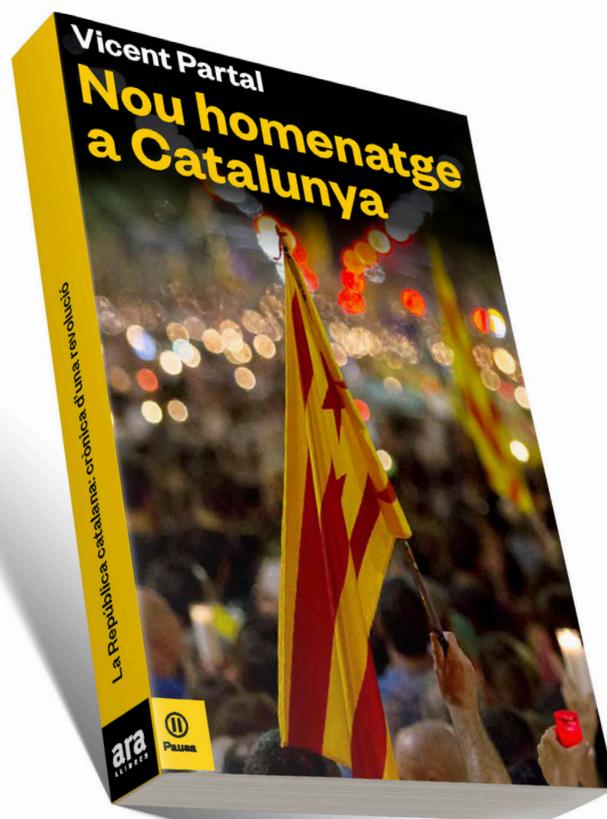
## New Homage to Catalonia

(Nou homenatge a Catalunya)

Ara llibres, 2018 | 267p

#Politics #WhyCataloniaToday  
#LeadJournalist

“ The key document ”



*Nobody like Partal knows how to combine passion with the necessary journalistic rigor to explain a historical moment that will be remembered for generations.*

To understand now where the Catalans are and why Catalans have come this far, one has to stop and see the path traveled because during the last decade Catalonia has starred in a unique epic in the contemporary history of Europe. The great story of this movement can not be written without the small story of its protagonists and that is what Vicent Partal does, with information that had not seen the light until now and the grounds for reflection that experience gives.

### VICENT PARTAL IS...

- » THE ACTUAL PRESIDENT OF THE EUROPEAN JOURNALISM CENTER BASED IN MAASTRICHT
- » ONE OF THE MOST WELL KNOWN AND WELL CONSIDERED JOURNALISTS IN EUROPE
- » THE OWNER OF HIS OWN ONLINE JOURNAL



## JAUME SUBIRANA



(Barcelona, 1963) is one of the most outstanding poets and essayists of his generation. He has published prose and poetry, as well as books about Barcelona and Catalunya and on the subject of Catalan literature. He has also edited a recognized series of anthologies. He has been a guest at literary festivals in Europe and America and at several international workshops on poetic translation. His poems are included in several anthologies that have been translated into German, Spanish, French, Italian, Russian and Chinese.

[\(Complete profile of the author here\)](#)

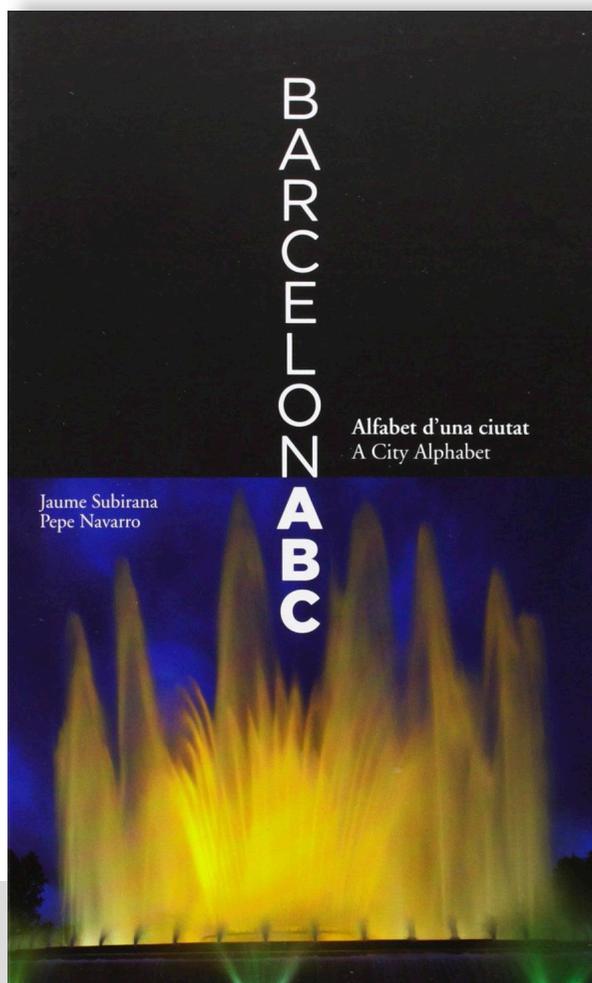
## Barcelona ABC

Publ. l'Ajuntament de Barcelona, 2013 | 272p

Rights sold:

**English:** Publ. de l'Ajuntament de Barcelona

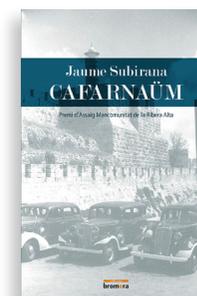
“A literary A-Z companion to BCN travelers. Tourism for non-tourists.”



#Literary #Travel\_Companion  
#Barcelona\_A-Z

*A City Alphabet that brings together all the characteristic elements which define the capital of Catalonia.*

One of the keys to Barcelona's success as a tourist destination is its wide range of quality attractions that appeal to all kinds of publics with differing motivations and interests. This book has been designed to help visitors make the most of their stay in the city. *BarcelonABC. A City Alphabet* goes further, bringing together all the characteristic elements which define the capital of Catalonia and which need to be known. It is a good, well-structured letter of introduction of the city and will be of interest not only to general visitors, but also to the people who live here all year round or tourists that intend to settle for a while in the city.



# Back List

## Fiction

### **Cafè Barcelona**

#Literary #Amsterdam & Barcelona

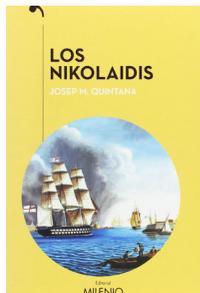


JOAN CARRERAS  
**Ciutat de Barcelona Award**

Catalan - Proa, 2013  
228 p  
**. 5 editions**  
**. Dutch manuscript available**

### **The Nikolaidis (Els Nikolaidis)**

#HistoricalAdventure



JM QUINTANA

Catalan - Pagès Editors, 2017  
Spanish - Milenio, 217  
Greek - Lagudera  
464p  
**. 8 editions**

### **California**

#Literary

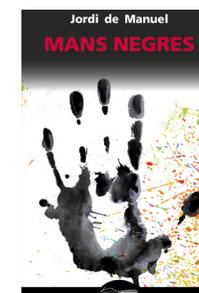


JORDI COCA

Catalan - Galaxia Gutenberg, 2016  
216 p  
Spanish - Galaxia Gutenberg

### **Black Hands (Mans negres)**

#Noir, #Mystery #ScienceFiction



JORDI DE MANUEL

Catalan - Pagès Editors, 2017  
135p

### **The Longest Pause (El parèntesi més llarg)**

#Short Stories #Literary #Barcelona



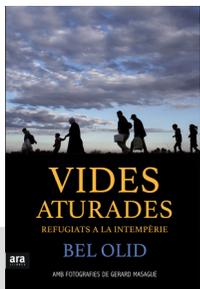
TINA VALLÈS  
**Short Fiction Mercè Rodoreda Award**

Catalan - Proa, 2013  
Spanish - Godall, 2018  
192p

## Non Fiction

### **Standstill Lives (Vides aturades)**

#CurrentEvents #ActivistVoice

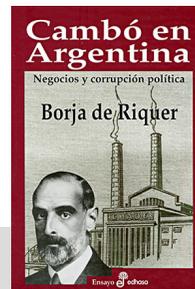


BEL OLID  
& GERARD MASAGUÉ

Catalan - Ara Llibres, 2017  
145p

### **Cambó in Argentina (Cambó en Argentina)**

#History#Biography



BORJA DE RIQUER

Spanish - Edhasa, 2016  
512p

# Author's List

*Javier Aparicio Maydeu*  
*Juan Ramón Barat*  
*Joan Carreras*  
*Jordi Cervera*  
*Jordi Coca*  
*Jordi de Manuel*  
*Borja de Riquer*  
*Tània Juste*  
*Sylvia Lagarda-Mata*  
*Gemma Lienas*  
*Joan-Lluís Lluís*  
*Salvador Macip*  
*Adam Martín*  
*David Nel·lo*  
*Bel Olid*  
*Vicent Partal*  
*Josep M. Quintana*  
*Sebastià Roig*  
*Josep N. Santaeulàlia*  
*Francesc Serés*  
*Jaume Subirana*  
*Tina Vallès*

# On Translation Grants

## PURPOSE

Translation of the following types of original Catalan-language works:

- a) Literature (fiction, poetry, theatre and graphic novels)
- b) Philosophy (non-fiction and humanities)

## BENEFICIARIES

These grants are available to public and private, Spanish and foreign publishers, natural persons and legal entities that are planning to translate works of Catalan literature and philosophy into other languages during the year the application process takes place or the following year and have acquired, to this effect, the rights to publish the work in print format and distribute it commercially.

## CONTACT

Any questions regarding the application submission procedure and/or documentation that must accompany the application should be addressed to:



- Julià Florit (jflorit@llull.cat)

- Maria Jesús Alonso (mjalonso@llull.cat)

# Asterisc Agents & Awards

Asterisc Agents is born from the infatigable curiosity of two agents who have wanted to create a different kind of meeting place for authors and their literary agents.

Young, dynamic and innovative in spirit, Asterisc Agents wants to modernise the model of literary representation as it's been known up until now with a carefully selected list of authors, a hand-picked international catalogues, and a complementary idea, the Asterics Lab, a resource centre for creators, editors as well as professional associations. With a wealth of experience in the trade and a passion for books, Asterisc Agents proposes to maintain its own particular flavour.

Awards to our Authors

**Sant Jordi Award** - best Catalan novel unpublished.  
*Jo soc aquell que va matar Franco* (Joan-Lluís Lluís, Proa)

**Prudenci Bertrana Award** - Fiction.  
*Melissa & Nicole* (David Nel·lo, Columna)

**Crítica Serra d'Or Award**, best novel 2016 - Fiction.  
*El Navegant* (Joan-Lluís Lluís, Proa)

**Anagrama de Novel·la Award** - Fiction.  
*La memòria de l'arbre* (Tina Vallès, Anagrama)

**Mancomunitat de la Ribera Alta Award** - Non Fiction.  
*Cafarnaüm* (Jaume Subirana, Bromera).



asterisc: symbol similar to a little star used in written texts to draw the reader's attention.

**ASTERISC AGENTS**  
WAS OFFICIALLY LAUNCHED  
IN SEPTEMBER 1ST 2016  
[WWW.ASTERISCAGENTS.COM](http://WWW.ASTERISCAGENTS.COM)

CARLOTA TORRENTS  
([CARLOTA@ASTERISCAGENTS.COM](mailto:CARLOTA@ASTERISCAGENTS.COM))

NATÀLIA BERENGUER  
([NATALIA@ASTERISCAGENTS.COM](mailto:NATALIA@ASTERISCAGENTS.COM))